



**MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON**  
**MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF POTTON**

2, rue Vale Perkins, C.P. 330, Mansonville, Québec J0E 1X0  
Téléphone: (450) 292-3313 Télécopieur : (450) 292-5555

**AVIS PUBLIC - PUBLIC NOTICE**

Avis vous est par les présentes donné, par le soussigné, qu'à une prochaine séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra **Mardi, le 7 septembre 2021, à 19h00**, une demande de dérogation mineure, conformément au règlement numéro 221, sera présentée pour approbation.

Notice is hereby given by the undersigned that an application for minor derogation will be presented for approval in accordance with bylaw number 221 at a regular meeting of the Municipal Council on **Tuesday, September 7<sup>th</sup>, 2021, 7:00 p.m.**

**PROPRIÉTAIRE / OWNER :** Jean Lanctôt  
**ADRESSE / ADDRESS :** 73, ch. Knowlton Landing

**DÉSIGNATION CADASTRALE** 5 751 129  
**CADASTRAL DESIGNATION :** Cadastre du Québec

Cette demande vise à / The purpose of this application is to:

- Permettre l'ajout d'une cheminée en bande riveraine, dans une pente de 35% et à 1,55 m de la ligne latérale de propriété alors que l'article 21 du règlement de zonage 2001-291 stipule que lorsque située sur la rive ou le littoral, une construction dérogatoire ne peut pas être agrandie sauf en hauteur, qu'en vertu de l'article 76 en secteur de paysage naturel d'intérêt supérieur qu'aucune construction n'est autorisé dans une pente de 15% et plus et contrairement à l'article 25 qui stipule qu'une cheminée ne peut empiéter de plus de 60 cm dans une marge de recul latérale;
- Permettre l'ajout d'une toiture couvrant partiellement la galerie existante en bande riveraine, dans une pente de 32% contrairement aux articles 21, 64 et 76 du règlement de zonage 2001-291.
- Allow the addition of a chimney in the riparian strip, on a slope of 35% and 1.55 m from the side property line whereas article 21 of the zoning bylaw 2001-291 stipulates that when located on the shore or the coast, a non-conforming construction cannot be extended except in height. Under article 76, in a natural landscape sector of superior interest, no construction is authorized on a slope of 15% and more and under article 25 which stipulates that a chimney cannot encroach more than 60 cm in a lateral setback.
- Allow the addition of a roof partially covering the existing porch in the riparian strip, in a slope of 32% contrary to articles 21, 64 and 76 of the zoning bylaw 2001-291.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le **7 septembre 2021 à 12h00**.

Pour être admissible, un commentaire doit être :

- transmis par courriel à l'adresse suivante : [st-germain.b@potton.ca](mailto:st-germain.b@potton.ca);
- ou être déposé dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 2, rue Vale Perkins, Mansonville à l'attention de Benoit St-Germain, directeur du service de l'urbanisme.

Any interested person may be heard by the council in relation to this request by submitting your written comments no later than **September 7<sup>th</sup>, 2021 at 12:00 p.m.**

To be eligible, your comments must be :

- sent to this email address : [st-germain.b@potton.ca](mailto:st-germain.b@potton.ca);
- or be dropped off in the letter box at the municipal office located at 2 Vale Perkins street, Mansonville, addressed to the attention of Benoit St-Germain, Director of the urbanisme department.

**DONNÉ** et signé à Mansonville, ce **23 août 2021**.  
**GIVEN** and signed in Mansonville, this **August 23<sup>rd</sup>, 2021**

  
Claire Alger  
Greffière